

True Story? จากเรื่องจริง? สุดยอด "พ่อ" คนหนึ่ง

นำเสนอเมื่อ : 12 ธ.ค. 2552

สุดยอดพ่อที่ดีที่สุดในโลก

December 6th, 2009

True Story...

จากเรื่องจริง...

A son says to his father: 'Dad, would you be willingly to run a marathon with me?'

วันหนึ่งลูกชายได้พูดกับพ่อของเขาว่า 'พ่อครับ พ่อจะไปวิ่งมาราธอนกับผมได้ไหม'

The father, despite his age and a heart disease, says 'YES'.

ถึงแม้ว่าตัวคุณพ่อเองจะอายุมากแล้ว แถมยังเป็นโรคหัวใจ เขาเลือกที่จะตอบลูกของเขากลับไปว่า 'ได้สิลูก'

And they run that marathon, together.

หลังจากนั้นทั้งสองก็วิ่งมาราธอนด้วยกัน

The son asks: 'Dad, can you run another marathon with me?' Again father says 'YES'.

อีกวันหนึ่ง ลูกชายได้ถามพ่อของเขาอีกครั้งว่า 'พ่อครับ พ่อจะวิ่งมาราธอนกับผมอีกครั้งได้ไหม' แน่นอนว่า พ่อตอบกลับไปว่า 'ได้สิลูก'

They run another marathon, together.

เขาทั้งสองก็ได้วิ่งมาราธอนรายการอื่นอีกครั้งด้วยกัน

One day the son asks his father: 'Dad, would please do the Iron Man with me?'

และอีกวันหนึ่ง ลูกชายก็ถามพ่อของเขาอีกครั้งว่า 'พ่อครับ พ่อจะลงแข่ง Iron Man กับผมได้ไหม'

Now just in case you wouldn't know, 'The Iron Man' is the toughest triatlton in existance; 4km swimming, then 180 km by bike, and finally another 42 km running, in one stroke.

(สำหรับคนที่ไม่รู้ว่ Iron Man คืออะไร มันก็คือไตรกีฬานั้นเองในภาษาไทย รายการนี้จะรวมมนุษย์เหล็กจากทั่วโลกมาแข่งขันกันโดยแบ่งออกเป็น วายน้ำ 4 กิโลเมตร ปั่นจักรยาน 180 กิโลเมตร และ วิ่ง 42 กิโลเมตร โดยไม่มีการหยุดพัก ใครเขาเสนอช้ก่อนเป็นผู้ชนะ)

Again father says 'YES'

และก็อีกครั้งหนึ่งที่ผู้เป็นพ่อไม่ได้ตอบปฏิเสธ 'ได้ซิลูก'

Maybe this doesn't 'touch' you yet by heart ... until you see this movie (put on sound!):

บางทีบทสนทนาที่คุณอาจจะยังไม่เข้าใจ และยังไม่เกิดความรู้สึกประทับใจจาก ภาพ

...

มีอะไร เอาออกมาแชร์

[Heem : Knowledge Sharing](#)